

Smokerlyzer® Serie

Voor gebruik met piCO™, piCO^{baby}™ en Micro⁺™

Gebruikers-handboek



CE
2797

Onze familie is altijd op zoek naar innoverende gezondheid voor de uwe.

Definities

WAARSCHUWING: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt voorkomen, kan leiden tot gering of matig letsel.

LET OP: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt voorkomen, kan leiden tot schade aan het apparaat.

NB: Wordt gebruikt om aandacht te vestigen op opmerkelijke informatie die moet worden geraadpleegd tijdens installatie en gebruik of bij het onderhouden van de apparatuur.

Belangrijke Informatie/Herinneringen

OPMERKING: Bedfont® verzamelt alleen technische gegevens en geen patiëntgegevens.

WAARSCHUWING: Lees de handleiding vóór gebruik.

WAARSCHUWING: Gebruik geen alcohol of alcoholhoudende reinigingsmiddelen of andere organische oplosmiddelen, omdat de dampen ervan de elektrochemische sensor in het apparaat kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING: Het apparaat mag absoluut niet nat worden of in vloeistoffen ondergedompeld worden.

WAARSCHUWING: Ademtests mogen alleen worden uitgevoerd met Bedfont® accessoires.

WAARSCHUWING: De mondstukken mogen slechts bij één patiënt en voor maximaal 3 tests worden gebruikt. Verder hergebruik kan leiden tot foutieve meetresultaten en kan het risico op kruisbesmetting vergroten. Het mondstuk dient na gebruik te worden weggegooid volgens de plaatselijke richtlijnen voor afvalverwijdering.

WAARSCHUWING: De patiënten dienen tijdens een ademtest uit te ademen gedurende de tijd die staat weergegeven op de apparaat. Als de volledige tijd niet wordt gebruikt, kan dit leiden tot foutieve meetresultaten.

WAARSCHUWING: Voor het verkrijgen van een correcte stroomsnelheid tijdens een ademtest, dient de apparaat te allen tijde rechtop te worden gehouden.

WAARSCHUWING: Blokkeer nooit de uitlaatpoorten op het apparaat. Blokkering van de uitlaatpoorten kan leiden tot foutieve meetresultaten.

LET OP: Wanneer u een accessoire voor de Smokerlyzer® apparaat selecteert, moet u er rekening mee houden dat een accessoire dat niet door Bedfont® wordt aanbevolen, kan leiden tot prestatieverlies en schade aan uw Smokerlyzer® apparaat. De productgarantie dekt geen productfouten of -schade als gevolg van het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires.

LET OP: Zorg ervoor dat de apparaat wordt gebruikt binnen de vermelde temperatuur- en relatieve vochtigheidsgrenzen. Temperatuurbereik bij gebruik is 15 - 40°C. Luchtvochtigheid bij gebruik is 15 - 90% RH (niet-condenserend).

LET OP: Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan een negatieve uitwerking hebben op de Smokerlyzer®- apparaten.

NB: Raadpleeg de infectiecontrole en de onderhoudsrichtlijnen van Bedfont® voor meer informatie over infectiecontrole.

NB: Dit apparaat mag op geen enkele wijze aangepast worden en alleen accessoires die door de fabrikant aangegeven zijn mogen gebruikt worden. Pogingen tot aanpassingen maken de garantie ongeldig en kunnen gevolgen hebben voor de veiligheid van het apparaat.

NB: Bedfont® zal op verzoek training verzorgen voor gekwalificeerd personeel.

Inhoudsopgave

Definities	1
Belangrijke Informatie/Herinneringen.....	1
Inleiding.....	4
Naleving	4
Gebruiksdoel.....	4
Contra-indicaties.....	4
Onderdelen van het instrument	5
Gebruikersinterface	6
Gebruikersinterface	7
Gebruikersinterface	8
Een ademmonster nemen	9
Test omgevingslucht – alleen voor Micro ^{+TM}	13
Patiënten Profielen – alleen voor Micro ^{+TM}	14
Terug kijken - alleen voor Micro ^{+TM}	17
Datum en tijd veranderen – alleen voor Micro ^{+TM}	18
Duur voor adem inhouden wijzigen – alleen voor Micro ^{+TM}	19
Grenswaarden voor ademtest wijzigen	20
Herinneringen Onderhoud.....	21
Onderhoud.....	23
Kalibratie	24
Technische Specificatie	29
Veiligheidsinformatie.....	30
Omgeving	31
COdata ^{+TM} software – verbinden met computer.....	32
Knoppen.....	33
Storingen verhelpen.....	35
Garantie	38
Retourneren.....	38
Verantwoordelijke Fabrikant en Contactgegevens.....	39

Inleiding

De gebruikshandleiding bevat instructies voor het bedienen van de Micro^{+™}, piCO[™], en piCO^{baby™} Smokerlyzer[®]-apparaten en bijbehorende accessoires. Het bevat relevante informatie over de apparaten, het gebruik en onderhoud ervan, inclusief stap-voor-stap instructies met schermen en illustraties.

De piCO[™] Smokerlyzer[®] geeft zowel CO ppm als %COHb weer, de piCO^{baby™} Smokerlyzer[®] geeft zowel CO ppm, %FCOHb als %COHb weer, en de Micro^{+™} Smokerlyzer[®] geeft CO ppm, %COHb en %FCOHb weer. Bij alle instrumenten wordt echter alleen de waarde CO ppm rechtstreeks gemeten; de waarden voor %COHb en %FCOHb worden hieruit berekend op basis van klinische onderzoeksresultaten. Uit klinisch onderzoek is gebleken dat een bruikbare samenhang tussen koolmonoxide en carboxyhemoglobine wordt verkregen nadat de adem een korte periode is ingehouden.

Naleving

De Micro^{+™}, piCO[™], en piCO^{baby™} Smokerlyzer[®]-apparaten zijn voorzien van een CE-markering conform Richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen.

Raadpleeg het onderdeel 'Veiligheidsinformatie' in deze handleiding voor meer informatie over de naleving van de Smokerlyzer[®]- apparaten.

Gebruiksdoel

De piCO[™], piCO^{baby™} en Micro^{+™} Smokerlyzer[®]-producten zijn instrumenten voor de meting van het koolmonoxidegehalte in de adem. Ze zijn bedoeld om door professionals in de gezondheidszorg te worden gebruikt voor meerdere patiënten, in programma's om met roken te stoppen en voor onderzoek. Ze zijn ook bruikbaar als indicator voor koolmonoxidevergiftiging in de.

Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

Onderdelen van het instrument



- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Aan/uit-knop | 6. Batterijbehuizing |
| 2. USB-poort (voor gebruik met COdata [™] software) | 7. Uitlaatpoort |
| 3. Display | 8. Label fabrikant |
| 4. D-piece [™] voor ademtest | 9. Uitlaatpoort |
| 5. Sluitklem voor batterijbehuizing | 10. Resetknop |
| | 11. Programmeerschakelaar |

Gebruikersinterface

Micro⁺™ Smokerlyzer®



Startscherf

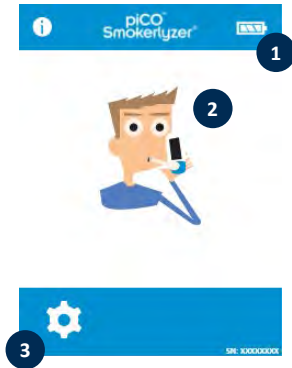
1. Batterijstatus
2. Ademtest bij zwangerschap
3. Normale ademtest
4. Test omgevingslucht
5. Patiënten profielen
6. Instellingen



Het informatiescherf toont informatie over de monitor en de sensor.

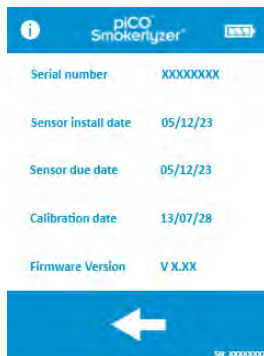
Gebruikersinterface

piCO™ Smokerlyzer®



Startscherm

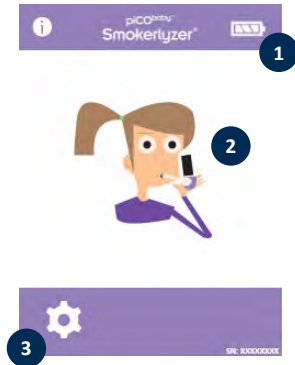
1. Batterijstatus
2. Ademtest
3. Instellingen



Het informatiescherm toont informatie over de monitor en de sensor.

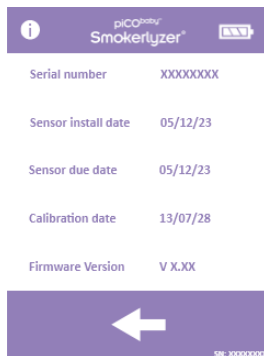
Gebruikersinterface

piCO^{baby}™ Smokerlyzer®



Startscherm

1. Batterijstatus
2. Ademtest bij zwangerschap
3. Instellingen



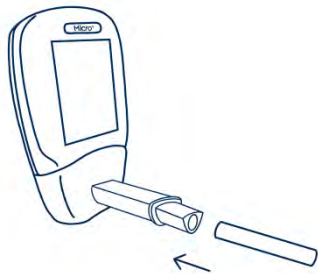
Het informatiescherm toont informatie over de apparaat en de sensor.

Een ademmonster nemen



Zet de apparaat aan door eenmaal op de Aan/uit-knop te drukken.

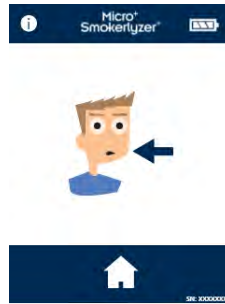
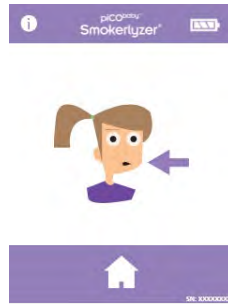
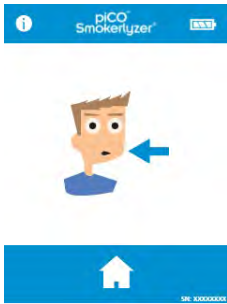
Druk op het scherm op het Ademtest-pictogram, ofwel op het mannelijke ofwel op het vrouwelijke symbool.



Bevestig een D-piece™ voor ademhalingsmonstering en een nieuw SteriBreath™ Eco-mondstuk



Het apparaat kan dit scherm tonen wanneer de sensor op nul wordt gezet.

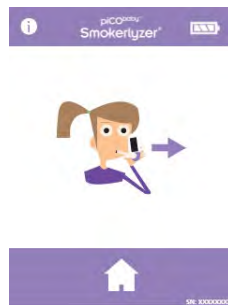


Adem in en houd de adem vast gedurende de vooraf ingestelde periode van 15 seconden.

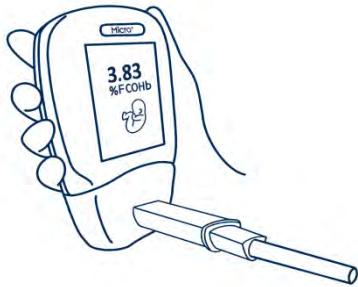
Druk op de thuisknop om wanneer dan ook de ademtest te annuleren.



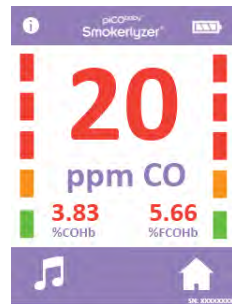
Tijdens de laatste drie seconden van het aftellen klinkt een piepton.



Blaas langzaam in het mondstuk en probeer daarbij de longen helemaal leeg te krijgen.

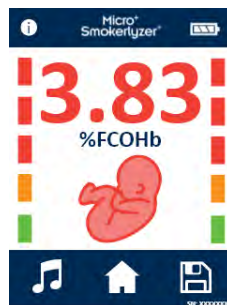


Op het scherm is te zien dat het ppm-gehalte en equivalente %COHb en/of %FCOHb-niveau stijgen en blijven staan.

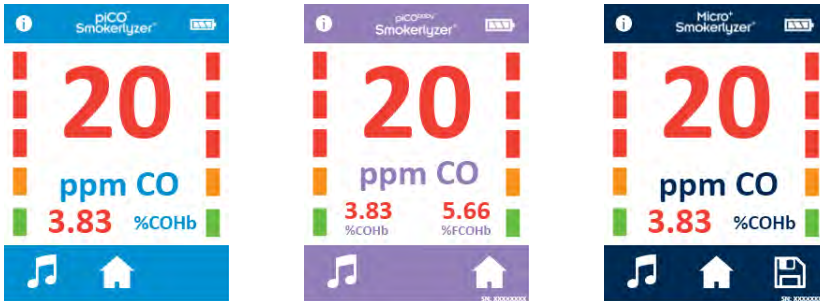


Op de piCO™ en piCO^{baby}™ zullen, als de test is voltooid, het Volume- en het Thuis-pictogram onderaan het scherm worden weergegeven.

Op de Micro⁺™ zal, als de test is voltooid, het Volume-, het Thuis- en het Opslaan-pictogram onderaan het scherm worden weergegeven.



Als een zwangerschapsademtest is uitgevoerd op de Micro⁺™, druk dan op het foetusicoon voor de %FCOHb-meting.



Als er een hoge waarde is gemeten, kunt u het geluidssignaal dempen door te drukken op het Volume-pictogram.

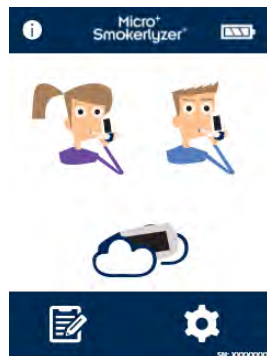
Om de ademtest te herhalen, drukt u eenmaal op het Thuis-pictogram om terug te keren naar het startscherm en herhaalt u de stappen.

Om de waarden op te slaan (alleen Micro⁺) drukt u op het Opslaan-pictogram en selecteert u het betreffende patiëntprofiel.

Verwijder het D-piece™ tussen tests zodat de sensor frisse lucht kan opnemen.

U zet de apparaat uit door de aan/uit-knop drie seconden ingedrukt te houden. Het apparaat schakelt na twee minuten niet gebruikt te zijn automatisch uit om energie te sparen.

Test omgevingslucht – alleen voor Micro⁺



Het in de omgevingslucht aanwezige CO-gehalte kan worden getest met gebruik van de Micro⁺ Smokerlyzer®. Dit is vooral nuttig wanneer een patiënt de status van niet-roker meldt, maar bij een ademtest een meetresultaat geregistreerd wordt dat bij een roker past; dit kan erop wijzen dat er CO vanuit de omgeving is ingeademd. U voert de test uit door op het scherm op het pictogram van de omgevingsluchtmodus te drukken.



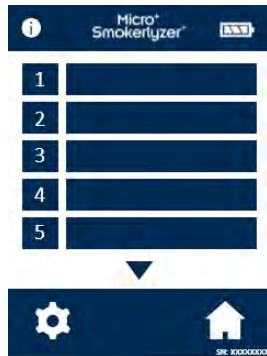
Het apparaat kan dit scherm tonen wanneer de sensor op nul wordt gezet.



De Micro⁺ zal vervolgens in realtime de omgevingslucht meten. Druk op het Thuis-pictogram om de test te stoppen.

Bedfont® raadt af om alleen op basis van de omgevingstest te concluderen of er al dan niet sprake is van passief roken, omdat CO op niveaus zoals bij roken sterk dispergeert, zodat de verkregen negatieve meetwaarden dan mogelijk onjuist zijn.

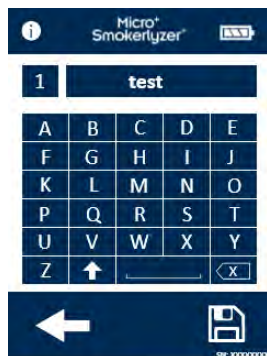
Patiënten Profielen – alleen voor Micro⁺™



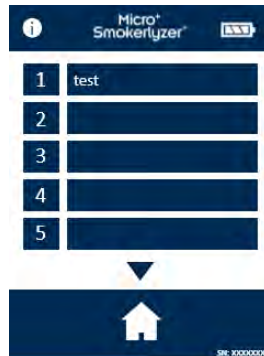
Alle patiënten profielen die op het apparaat zijn opgeslagen, worden hier weergegeven. Om patiëntinformatie te zien, drukt u op het betreffende patiëntprofielblok.



Om de naam van de patiënt te wijzigen, drukt u op het pictogram van het tekstvak.



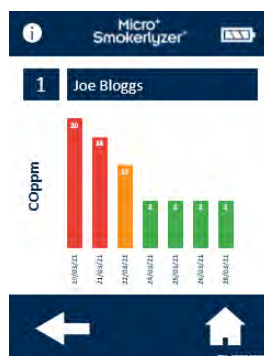
Druk op de gewenste letters. Klik op het pictogram Opslaan om te bevestigen of op de pijl terug om terug te keren.



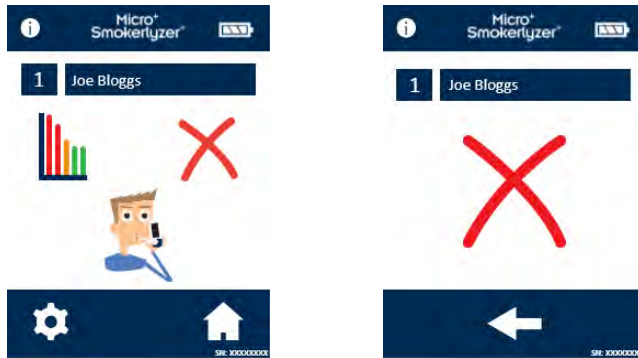
Zodra de naam van het patiëntprofiel is bijgewerkt, wordt de naam weergegeven bij het bekijken van het patiëntprofiel scherm.



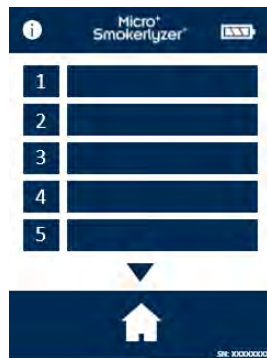
Als via dit scherm 'Ademtest starten' is geselecteerd, wordt de ademtest automatisch opgeslagen in het profiel. Zodra het soort ademtest aan de patiënt is toegewezen, zal er slechts één symbool verschijnen.



Om toegang te krijgen tot de meetgeschiedenis van de patiënt, drukt u op het Grafiek-pictogram. De testgeschiedenis van de patiënt wordt dan weergegeven.

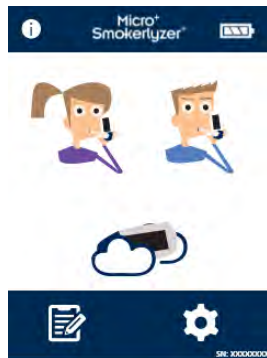


Om een patiëntprofiel te verwijderen, drukt u op het verwijderpictogram. Druk nogmaals op het verwijderpictogram om te bevestigen.



Na bevestiging verschijnt het patiëntprofiel niet meer in de lijst met patiëntprofielen.

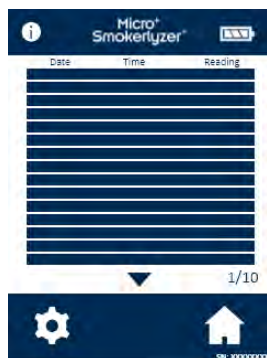
Terug kijken - alleen voor Micro⁺™



Om deze te bekijken, drukt u op het Instellingen-pictogram.

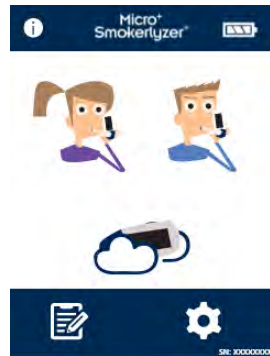


Druk op het pictogram geschiedenis.



De Micro⁺™ slaat alle metingen tot een maximum van 150 metingen op in de meetgeschiedenis.

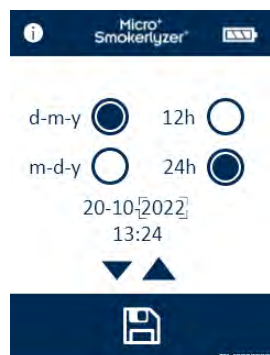
Datum en tijd veranderen – alleen voor Micro⁺™



Druk op het Instellingen-pictogram.



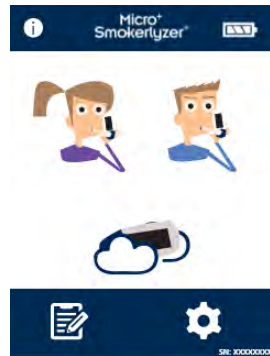
Druk op het Datum/Tijd-pictogram.



Selecteer **d-m-j** (d-m-y) of **m-d-j** (m-d-y) voor de datumnotatie en 12 uur (**12 hr**) of 24 uur (**24 hr**) voor de tijdnootatie.

De datums en tijden past u vervolgens aan door het cijfer te selecteren dat gewijzigd moet worden en op het pictogram met het pijltje naar boven of het pijltje naar beneden te drukken om dit te verhogen of te verlagen. Druk op het Opslaan-pictogram om de nieuwe instellingen op te slaan.

Duur voor adem inhouden wijzigen – alleen voor Micro⁺™



Druk op het Instellingen-pictogram.



Druk op het Adem inhoudtijd-pictogram.



Gebruik de pijlen om de adem inhoudtijd aan te passen. Druk op het Opslaan-pictogram om de wijzigingen op te slaan.

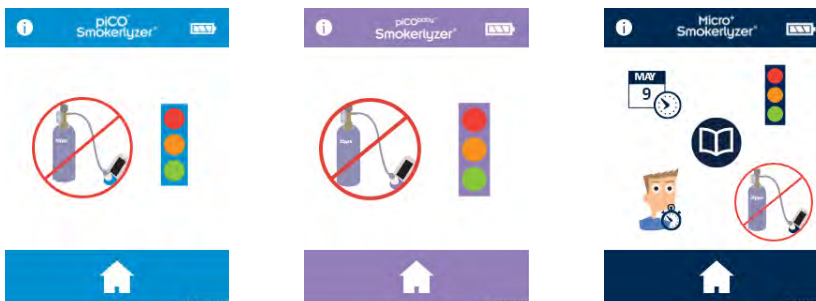
Grenswaarden voor ademtest wijzigen

Kleur van verkeerslicht	Beschrijving	Meetwaarde (ppm)	
		piCO™ & Micro+™	piCO ^{baby} ™
Groen	Niet-roker	0 - 6	0 - 3
Oranje	Grensgeval	7 - 9	4 - 6
1 Rood	Roker – Licht verslaafd	10 - 15	7 - 10
2 Rood	Roker – Gemiddeld verslaafd	16 - 25	11 - 15
3 Rood	Roker – Zwaar verslaafd	26 - 35	16 - 25
3 Rood Knipperend	Roker – Zeer zwaar verslaafd	36 +	26 +

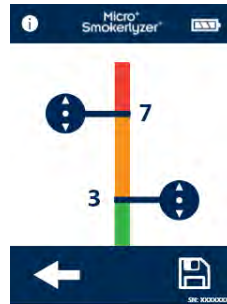
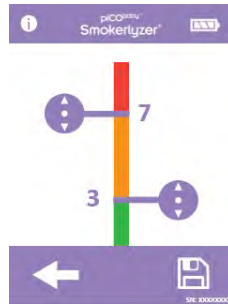
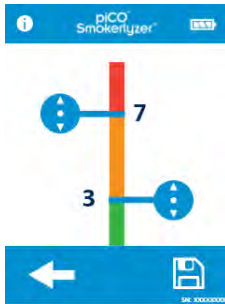
Deze tabel toont de vooraf ingestelde ademtest-grenswaarden.



Druk op het Instellingen-pictogram.



Om de vooraf ingestelde grenswaarden aan te passen, drukt u op het Stoplicht-pictogram.



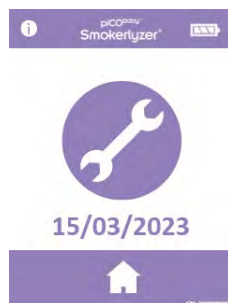
Zodra deze zijn aangepast, drukt u op het Opslaan-pictogram.

Herinneringen Onderhoud



Herinnering vervanging D-piece™

Het D-piece™ dient elke 30 dagen vervangen te worden. Deze herinnering wordt getoond bij het opstarten.



Herinnering vervanging sensor

Deze herinnering wordt getoond bij het opstarten wanneer de datum waarop de sensor moet worden vervangen, dichtbij is.

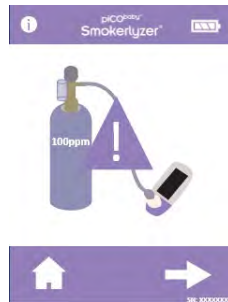
Nadat deze herinnering 60 dagen lang is getoond, wordt als alarm de datum in het rood weergegeven.



Herinnering Datum vervanging sensor is verstreken

Deze herinnering wordt
getoond bij het opstarten
wanneer de sensor vervangen
moet worden. Deze herinnering
kan niet worden omzeild.

Druk op het home-pictogram
om te beginnen met het
kalibreren van het apparaat.



Kalibratieherinnering

Deze herinnering wordt
weergegeven zodra op het
startpictogram in het scherm
over tijd voor sensorvervanging
wordt gedrukt. Druk op de pijl
naar rechts om verder te gaan
met kalibreren.

Deze herinnering verschijnt ook
6 maanden nadat de kalibratie
is voltooid, als de sensor niet is
vervangen.

Onderhoud

Routinematig onderhoud

1. Mondstukken moeten na elk gebruik vervangen worden.
2. Handen regelmatig wassen in overeenstemming met infectiebeheersingsprotocollen.
3. Dit apparaat mag op geen enkele wijze aangepast worden en alleen accessoires die door de fabrikant aangegeven zijn mogen gebruikt worden. Pogingen tot aanpassingen maken de garantie ongeldig en kunnen gevolgen hebben voor de veiligheid van het apparaat.
4. Bedfont® zal op verzoek training verzorgen voor gekwalificeerd personeel.
5. Als de reset-knop 30 seconden ingedrukt wordt, wordt het apparaat volledig gereset. Alle opgeslagen gegevens worden dan gewist en alle instellingen gaan terug naar de fabrieksinstellingen. Na een reset moeten de datum en tijd opnieuw ingesteld worden en moet het apparaat gekalibreerd worden voor gebruik.
6. Vervang de batterijen wanneer het Leeg-pictogram verschijnt.
7. Bedfont® raadt aan om de batterijen uit het apparaat te halen als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, om lekkage te voorkomen.
8. Vervang om de 30 dagen de D-piece™ voor ademhalingsmonstering of eerder als het zichtbaar vies of vervuild is. Bij het opstarten geven de De piCO™, piCO^{baby}™ en Micro⁺™ Smokerlyzer®-producten een herinnering weer wanneer het D-piece™ vervangen moet worden: zie het symbool 'D-piece™ vervangen' ('change D-piece™').
9. De sensor dient om de 5 jaar te worden vervangen; 60 dagen vóór de sensorvervanging toont het display het pictogram 'Aftellen tot sensorwisseling', met daarbij de datum waarop de sensor moet worden verwisseld. Dit kan worden genegeerd door op het Thuis-pictogram te drukken totdat de datum verschijnt waarop de sensor moet worden vervangen; nu ziet u het pictogram voor 'Sensor verwisselen'. Verwissel de sensor als u hierin getraind bent door een erkende technicus van Bedfont® of stuur het apparaat op naar Bedfont® of naar de lokale vertegenwoordiger.

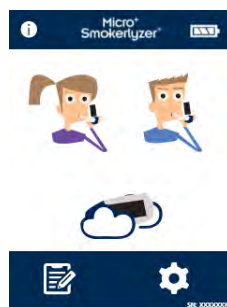
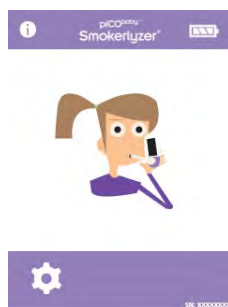
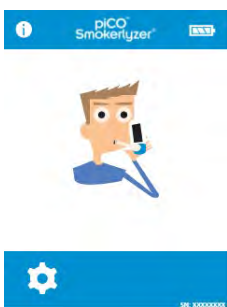
Schoonmaken

1. De Smokerlyzer®-producten zijn vormgegeven met antibacterieel toevoegingsmiddel-technologie voor optimale infectiebeheersing en bacteriële effectiviteit. Bedfont® raadt aan om het instrument, evenals de externe oppervlakken van het D-piece™, tussen elke patiënttest af te vegen met een alcoholvrij doekje dat speciaal voor dit doel is ontworpen. Een lijst van goedgekeurde doekjes kunt u hier terugvinden: <https://www.bedfont.com/cleaning-bedfont-devices>
Het D-piece™ kan niet gesteriliseerd worden.
2. Gebruik NOOIT alcohol of schoonmaakmiddelen met alcohol of andere organische oplosmiddelen, aangezien langdurige blootstelling aan deze dampen de CO-sensor in het apparaat kan beschadigen.
3. Het apparaat mag absoluut niet nat worden of in vloeistoffen ondergedompeld worden.

Kalibratie

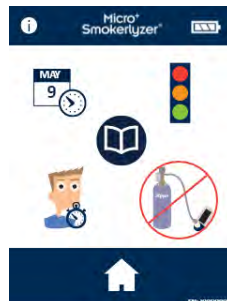
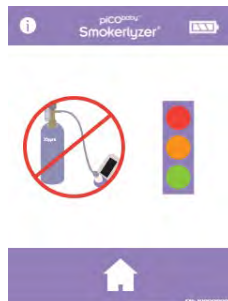
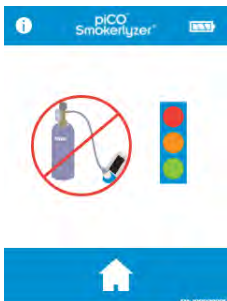
De Smokerlyzer[®]-apparaten moeten bij 17 - 25°C gekalibreerd worden. Als het te koud is om te kalibreren (< 17°C) verschijnt er een blauwe thermometer op het scherm.

Verplaats de Smokerlyzer[®] naar een warmere ruimte en probeer het later opnieuw. Als het te warm is om te kalibreren (> 25°C) verschijnt er een rode thermometer op het scherm. Verplaats de Smokerlyzer[®] naar een koelere ruimte en probeer het later opnieuw.

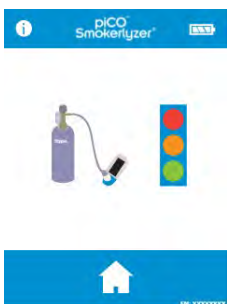


Zet de apparaat aan door eenmaal op de Aan/uit-knop te drukken.

Druk op het Instellingen-pictogram.



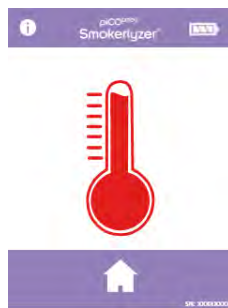
Druk 5 keer op het Kalibratie-pictogram om het proces te starten.



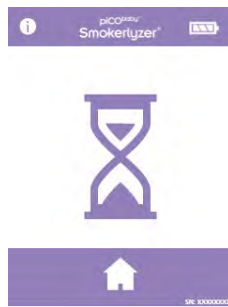
Druk eenmaal op het Cilinder-pictogram om verder te gaan.



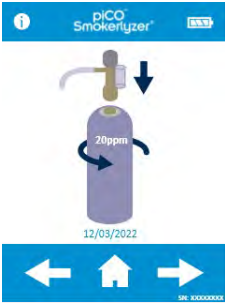
Als de temperatuur van de apparaat te laag is om te kalibreren, wordt de blauwe thermometer getoond. Probeer het later nog eens als het apparaat opgewarmd is. Als dit probleem aanhoudt, neem dan contact op met Bedfont® of de lokale leverancier.



Als de temperatuur van de apparaat te hoog is om te kalibreren, wordt de rode thermometer getoond. Probeer het later nog eens als het apparaat afgekoeld is. Als dit probleem aanhoudt, neem dan contact op met Bedfont® of de lokale leverancier.



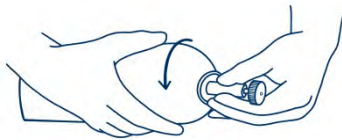
Als dit goed is uitgevoerd, zal het instrument een nulijking verrichten; in dit stadium geen gas toevoeren.



De eerste stap van het kalibratieproces wordt op het scherm getoond. Volg de instructies op het display om het kalibratieproces te voltooien.



Zorg ervoor dat het regelventiel voor fijnafstelling in de uit-stand staat.



Draai het regelventiel voor fijnafstelling en stromingsindicator aan de gasfles. Het makkelijkste is om de gasfles in de regelklep te schroeven.



Druk op het scherm op het Ademtest-pictogram om een ademtest te doen.



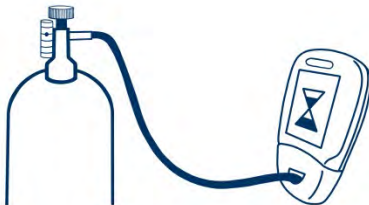
Zodra het Uitademen-pictogram verschijnt, opent u het regelventiel voor fijnafstelling of de regelaar.



Laat het gas met een snelheid van 1 liter per minuut stromen.



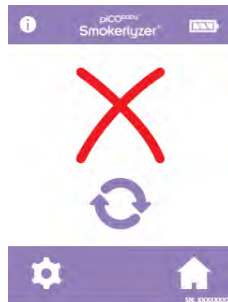
Laat het gas voor de gehele tijdsduur van de test door het apparaat stromen, waarbij de snelheid van de doorstroming in de gaten gehouden moet worden.



Als de uiteindelijk weergegeven waarde minder dan 15 ppm of meer dan 25 ppm is, stop de test dan en kalibreer het apparaat (of het apparaat terugsturen naar Bedfont® voor een gratis kalibratie) met behulp van de onderstaande aanwijzingen.



Als de kalibratie is geslaagd, wordt dit met een vinkje aangeduid; druk op het Thuis-pictogram om terug te keren naar het startscherm.



Een mislukte kalibratie wordt aangegeven door een rood kruis; druk op het pictogram met ronddraaiende pijlen om een nieuwe kalibratiepoging te doen. Als het probleem niet verdwijnt, ga dan naar 'Problemen oplossen' of bel met uw lokale leverancier voor Bedfont® producten.













Ga terug naar het startscherm door op het Thuis-pictogram te drukken.

Technische Specificatie

	piCO™	piCO ^{baby} ™	Micro ⁺ ™
Concentratiebereik	0-150 ppm	0-150 ppm	0-500 ppm
Scherm	Kleuren-aanraakscherm		
Detectiemethode	Elektrochemische sensor		
Herhaalbaarheid	≤ ± 5%		
Nauwkeurigheid	≤ ± 2 ppm/5%*		
Voeding	3 x AA (LR6 of vergelijkbaar) – tot 1000 minuten 1 x CR2032 lithiumknoopcelbatterij		
T ₉₀ responstijd	< 30 seconden		
Bedrijfstemperatuur	15-40°C		
Temperatuur tijdens opslag/transport	0-50°C		
Druk tijdens gebruik/opslag/transport	Atmosferisch ± 10%		
Luchtvochtigheid tijdens gebruik	15 - 90% RH (niet condenserend)		
Luchtvochtigheid tijdens opslag/transport	0 - 95% (niet condenserend)		
Verwachte levensduur sensor	5 jaar		
Gevoeligheid sensor	1 ppm		
Afwijking sensor	< 5% per jaar		
Afmetingen	Approx. 37 mm X 77 mm X 140 mm		
Gewicht	Approx. 215 gr (inclusief batterijen)		
Materiaal	Ombouw: polycarbonaat/ABS-combinatie met antibacterieel toevoegingsmiddel D-piece™: polypropyleen SteriBreath™ Eco: papier OneBreath™: polypropyleen		
H ₂ kruisinterferentie	≤ 6%		

*Welke hiervan hoger is


Veiligheidsinformatie

Mate van bescherming tegen elektrische schokken	 Type BF voor gebruiksonderdelen
Type beveiliging tegen elektrische schokken	Intern aangedreven apparatuur
Mate van bescherming tegen het binnendringen van vloeistof	IPX0 – geen bescherming tegen binnendringen van water
Mate van veilige toepassing bij aanwezigheid van een ontvlambaar mengsel van narcosemiddelen met lucht, zuurstof of distikstofmonoxide	Instrument ongeschikt voor gebruik bij aanwezigheid van ontvlambare mengsels.
Raadpleeg de elektronische gebruiksaanwijzing	
Het apparaat bevat een radiofrequentie (RF) zender (Bluetooth)	
CE-markering	
EC-REP	
Gelijkstroom	
Weggoien overeenkomstig WEEE	
Serienummer	
Unieke apparaatidentificatie	
Geproduceerd door	
Productiedatum	
Indicator van medisch hulpmiddel	

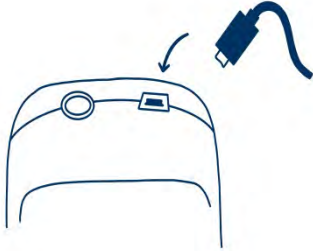
Omgeving

De producten piCO™, piCO^{baby}™ en Micro⁺™ Smokerlyzer® voldoen aan de Richtlijn inzake medische hulpmiddelen 93/42/EEG zoals gewijzigd bij 2007/47/EG en de norm voor elektromagnetische compatibiliteit van medische hulpmiddelen EN 60601-1-2.

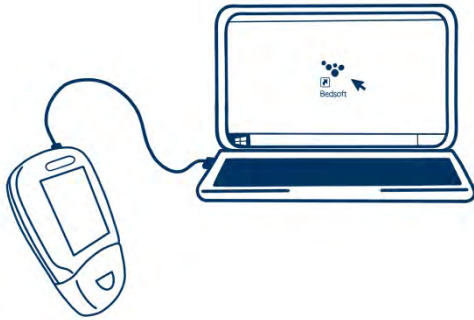
WAARSCHUWING: Draagbare RF-communicatie-apparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) moet niet dichterbij dan 30 cm (12 inch) tot enig deel van de piCO™, piCO^{baby}™ en Micro⁺™ Smokerlyzer® worden gebruikt, inclusief kabels gespecificeerd door de fabrikant. Anders kan dit leiden tot prestatievermindering van deze apparatuur. Deze apparatuur moet indien nodig worden verplaatst voor het vermijden van interferentie.

Leidraad en verklaring van de fabrikant: elektromagnetische immuniteit (IEC 60601-1-2)			
De Smokerlyzer®-instrumenten zijn bedoeld voor gebruik in de hieronder vermelde elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de Smokerlyzer® moet ervoor zorgen dat het in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.			
Immuniteitstest	Testniveau IEC 60601	Niveau van overeenstemming	Richtlijnen elektromagnetische omgeving
Storingsemisatie EN55011:2007	30 MHz to 1 GHz	Bereikt of overschreden	None
Storingsimmuniteit EN61000-4-3:2006 + A1:2008 + IS1 2009 + A2:2010	10V/m (1 kHz 80%) 80 MHz – 2.7 GHz 385 MHz 27 V/m PM 18 Hz 450 MHz 28 V/m FM 1 kHz sine 710 MHz 9 V/m PM 217 Hz 745 MHz 9 V/m PM 217 Hz 780 MHz 9 V/m PM 217 Hz 810 MHz 28 V/m PM 18 Hz 870 MHz 28 V/m PM 18 Hz 930 MHz 28 V/m PM 18 Hz 1720 MHz 28 V/m PM 217 Hz 1845 MHz 28 V/m PM 217 Hz 1970 MHz 28 V/m PM 217 Hz 2450 MHz 28 V/m PM 217 Hz 5240 MHz 9 V/m PM 217 Hz 5500 MHz 9 V/m PM 217 Hz 5785 MHz 9 V/m PM 217 Hz	Bereikt of overschreden	Er kan interferentie optreden in de buurt van apparatuur met het volgende symbool: 
Netwerkfrequentie immuniteit magnetisch velden EN61000-4-8:2010	30 A/m magnetisch gevoelige apparaten	Bereikt of overschreden	None
ESD EN61000-4-2:1995+A1+A2	8 kV contact 2, 4, 8, 15 kV lucht	Bereikt of overschreden	None

COdata⁺™ software – verbinden met computer



Verbind één einde van de verbindingkabel aan de USB-poort bovenaan het Smokerlyzer[®]-product.






























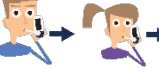




















































Verbind het andere einde aan de USB-poort van de computer.

Controleer voordat u de software opstart, of het Smokerlyzer[®]-product aan de computer verbonden is en aan staat. Dubbelklik op het COdata⁺™ -symbol op de computer (PC) om het programma te starten. Zie de bijgeleverde documentatie over het gebruik van COdata⁺™.

Het wordt aanbevolen om deze software te downloaden en te installeren op een stand-alone computer, niet verbonden met een netwerk, om een optimale beveiliging van de patiëntgegevens te garanderen. Als deze software wordt geïnstalleerd op een gedeeld netwerk, zorg er dan voor dat zowel een domeinaccount als een Bedsoft productaccount met een veilig wachtwoord is ingesteld om de patiëntgegevens te beschermen.

Knoppen

Omschrijving	piCO™	piCO ^{baby} ™	Micro ⁺ ™
Batterijniveau: vol			
Batterijniveau: laag			
Batterijniveau: leeg			
Ademtest			
Omgevingstest	N/A	N/A	
Instellingen			
Patiënten profielen	N/A	N/A	
Patiënten profielen bekijken	N/A	N/A	
Inademen			
Adem inhouden			
Countdown aftellen			
Uitademen			
Ppm-meting	20 ppm CO	20 ppm CO	20 ppm CO
%COHb-meting	3.83 %COHb	3.83 %COHb	3.83 %COHb
%FCOHb tonen	N/A		
%FCOHb-meting	N/A	3.83 %FCOHb	3.83 %FCOHb
Meting omgeving	N/A	N/A	20 ppm CO
Thuis/Startscherm			

D-piece™ vervangen			
Grenswaarden voor verkeerslichten wijzigen			
Opslaan	N/A	N/A	
Ademinhoudtijd aanpassen	N/A	N/A	
Geschiedenis	N/A	N/A	
Geluid uitzetten			
Volgende stap			
Lage temperatuur			
Hoge temperatuur			
Countdown naar vervangen sensor	 15/03/2023	 15/03/2023	 15/03/2023
Sensor vervangdatum			
Apparaat kalibreren			
Koppel doorstroommeter aan gasfles			
Koppel kalibratieadapter aan D-piece™			
Koppel D-piece™ aan op de apparaat en zet de gasstroom aan			
Apparaat kalibreert			
Kalibratie afgerond			

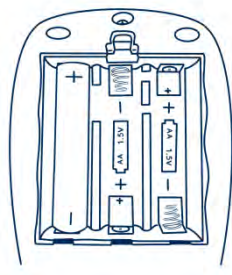
Kalibratie mislukt	✗	✗	✗
Kalibratie opnieuw proberen	↻	↻	↻
Firmware versie	Vers 2.0.1	Vers 2.0.1	Vers 2.0.1

N/A = Niet op dit apparaat beschikbaar

Storingen verhelpen

Het apparaat gaat niet aan

Als het apparaat niet ingeschakeld kan worden, controleer of het symbool voor een bijna lege of lege lege batterij wordt weergegeven, of vervang de batterijen.



Zorg dat de batterijen op de correcte manier worden geplaatst, volgens de symbolen die op het kunststof zichtbaar zijn.



Nulstellen is mislukt

Als het nulstellen is mislukt, drukt u op het pictogram voor opnieuw proberen.

Als het nulstellen blijft mislukken, neem dan contact op met Bedfont® of zijn plaatselijke distributeur voor assistentie.

Hoge waarden vastgelegd voor een persoon die als niet-roker geregistreerd is

Wanneer een ademtest bij een niet-roker de indicatie geeft dat CO aanwezig is, wijst dit mogelijk op het volgende:

1. Een hoog CO-gehalte in de omgevingslucht (mogelijk als gevolg van een apparaat met een slecht verbrandingsproces of door uitlaatgassen)
2. De gevolgen van passief roken.
3. Het apparaat is vervuild door reinigingsalcohol of een andere organische stof.
4. De adem van de patiënt heeft mogelijk een zeer hoog waterstofgehalte, die zich kan ontwikkelen in het spijsverteringsstelsel.
5. De sensor heeft mogelijk een meetafwijking buiten het gespecificeerde bereik (zie hieronder).

De sensor valt buiten de specificatie

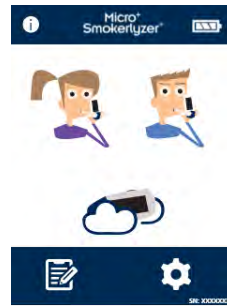
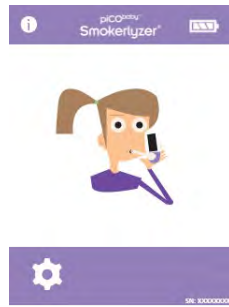
De Smokerlyzer[®]-producten zijn gekalibreerd voordat Bedfont[®] deze verscheept, maar mocht u een vermoeden hebben dat het apparaat niet correct meet, dan raden wij u aan om ter vergelijking de test met een ander apparaat (indien beschikbaar) te herhalen. U kunt de werkzaamheid ook testen met behulp van Bedfont[®]-controlegas of het apparaat terugsturen naar Bedfont[®]. Het controlegas dat u hiervoor gebruikt is Bedfont[®] 20 ppm koolmonoxide in lucht en volg deze procedure.



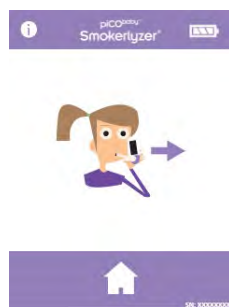
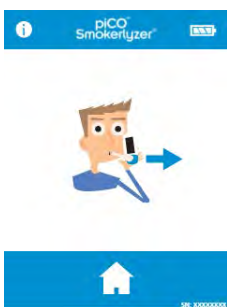
1. Zorg ervoor dat het regelventiel voor fijnafstelling in de uit-stand staat.



2. Draai het regelventiel voor fijnafstelling en stromingsindicator aan de gasfles. Het makkelijkste is om de gasfles in de regelklep te schroeven.



3. Druk op het scherm op het Ademtest-pictogram om een ademtest te doen.



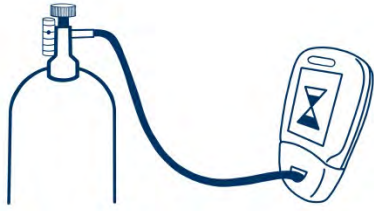
4. Zodra het Uitademen-pictogram verschijnt, opent u het regelventiel voor fijnafstelling of de regelaar.



5. Laat het gas met een snelheid van 1 liter per minuut stromen.



6. Laat het gas voor de gehele tijdsduur van de test door het apparaat stromen, waarbij de snelheid van de doorstroming in de gaten gehouden moet worden.



7. Als de uiteindelijk weergegeven waarde minder dan 15ppm of meer dan 25ppm is, stop de test dan en kalibreer het apparaat (of het apparaat terugsturen naar Bedfont® voor een gratis kalibratie) met behulp van de onderstaande aanwijzingen.

Garantie

Bedfont® Scientific Limited garandeert dat de piCO™, piCO^{baby}™ en Micro⁺™ Smokerlyzer®-producten (exclusief de batterijen) vrij van defecten in materialen en uitvoering zal zijn voor een periode van 5 jaar vanaf de datum van verzending. De enige verplichting die Bedfont® onder deze garantie aangaat, is het repareren of vervangen, naar eigen keuze van Bedfont®, van elk artikel dat onder deze garantie valt wanneer dat artikel, intact en met port betaald naar Bedfont® of een lokale vertegenwoordiger geretourneerd wordt.

Deze garanties vervallen automatisch als de producten gerepareerd of aangepast worden, als de vervallen-labels verwijderd zijn of als op enige andere wijze door onbevoegd personeel met de producten is geknoeid, of als de producten aan misbruik, nalatigheid of een ongeluk onderhevig zijn geweest.



Gooi 'elektronische instrumenten of batterijen nooit bij het huishoudelijk afval weg. Neem aan het einde van de levensduur van het product contact op met Bedfont® of de leverancier voor wegwerpinstructies.

Retourneren

Neem contact op met Bedfont® of zijn plaatselijke dealer voor instructies over het retourneren van goederen.

Verantwoordelijke Fabrikant en Contactgegevens

Bedfont® Scientific Ltd.
Station Yard, Station Road,
Harrietsham,
Maidstone, Kent,
ME17 1JA
Groot Britannië

www.bedfont.com
ask@bedfont.com
0044 1622 851122



bedfont[®]
est. 1976

Voor een gratis demonstratie neemt u contact op met Bedfont[®] of één van onze **Smokerlyzer[®]** -distributeurs wereldwijd.

www.bedfont.com
Tel: +44 (0)1622 851122
Email: ask@bedfont.com

Onze familie is altijd op zoek naar innoverende gezondheid voor de uwe.

Op bezoek komen www.bedfont.com/resources om dit document in andere talen te bekijken.



Bedfont[®] Scientific Ltd.
Station Road, Harrietsham, Maidstone,
Kent, ME17 1JA England
Tel: +44 (0)1622 851122 Fax: +44 (0)1622 854860
Email: ask@bedfont.com Web: www.bedfont.com



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands.

© Bedfont[®] Scientific Limited 2024

Issue 15 - September 2024, Part No: LAB679_NL
Bedfont[®] Scientific Limited behouden zich het recht voor deze literatuur zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of actualiseren. Geregistreerd in Engeland en Wales Registratienr.: 1289798

